

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0900

Venerdì 15.12.2017

## **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente dello Stato Plurinazionale di Bolivia**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Nella mattina di oggi, venerdì 15 dicembre 2017, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Presidente dello Stato Plurinazionale di Bolivia, S.E. il Sig. Juan Evo Morales Ayma, il quale, successivamente, ha incontrato Sua Eminenza Rev.ma il Sig. Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato dall'Ecc.mo Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei colloqui, che si sono svolti in un clima cordiale, è stato espresso apprezzamento per il contributo che la Chiesa ha dato e continua ad assicurare in favore del progresso umano, sociale e culturale della popolazione del Paese e si è fatto cenno all'attualizzazione del regime pattizio tra la Santa Sede e la Bolivia. Inoltre, sono stati evocati alcuni temi attuali di comune interesse.

[01929-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

This morning, Friday 15 December 2017, the Holy Father Francis received in audience, in the Vatican Apostolic Palace, the President of the Plurinational State of Bolivia, His Excellency Mr. Juan Evo Morales Ayma, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by His Excellency Msgr. Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States.

During the discussions, which took place in a cordial atmosphere, appreciation was expressed for the

contribution the Church has given and continues to ensure in favour of the human, social and cultural progress of the population of the country, and mention was made of the updating of the framework of agreements between the Holy See and Bolivia. In addition, various themes of common interest were evoked.

[01929-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

### **Traduzione in lingua spagnola**

En la mañana de hoy, viernes 15 de diciembre de 2017, el Santo Padre Francisco ha recibido en audiencia, en el Palacio Apostólico Vaticano, al Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, S.E. el Sr. Juan Evo Morales Ayma, quien sucesivamente se ha encontrado con Su Eminencia Reverendísima el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por el Excelentísimo Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados .

Durante las conversaciones, que se desarrollaron en un clima de cordialidad, se ha expresado el aprecio por la contribución que la Iglesia ha dado y sigue asegurando a favor del progreso humano, social y cultural de la población del país, y se ha aludido a la actualización del marco de los acuerdos entre la Santa Sede y Bolivia. Además, se han mencionado algunos temas actuales de interés común.

[01929-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0900-XX.01]

---